

Mellem

Københavns Kommune



og

Sydhavn Teater
Wagnersvej 19
2450 København SV

er indgået følgende

AFTALE

om at indgå i lille storbyteaterordningen i Københavns Kommune. De små storbyteatre er en ordning, hvor staten og Københavns Kommune tilsammen yder en samlet støtte til en række teatre, jfr. Bekendtgørelse om små storbyteatre.

Aftalen dækker teatrets drift af perioden 01.01.2021 – 31.12.2024

Tilskuddet ydes i henhold til kommunalfuldmagtsreglerne

1.

Baggrund

Ved beslutning på møde i Kultur- og Fritidsudvalget d. 16. juni 2020 besluttede udvalget at afsatte et tilskud på 2.800.000 kr. til Sydhavn Teater

2.

Formål

Sydhavn Teater er et nytænkende og professionelt teater for unge og voksne i Københavns Sydhavn. Teatret skaber eksperimenterende, performativt og internationalt teater med lokal forankring og arbejder på at samle bydelen indadtil og skabe en ny fortælling om Sydhavnen udadtil.

Teatret fokuserer på to typer af scenekunst, de højaktuelle nyfortolkninger af klassikere og andre markante tekster samt bydelsperformance forstået som stedsspecifik scenekunst i lokale omgivelser.

3.

Vedtægter

Vedtægterne for Sydhavn Teater herunder eventuelle ændringer heraf, skal godkendes af Kultur- og Fritidsforvaltningen.

4.

Ledelse

Sydhavn Teaters bestyrelse er ansvarlig for planlægning, opbygning, gennemførelse og afrapportering i forbindelse med de aftalte aktiviteter i aftaleperioden.

Ansættelse af kunstnerisk ledelse samt vilkårene for en sådan ansættelse skal godkendes af Kultur- og Fritidsforvaltningen, jfr. teaterlovens § 31, stk. 1.

Der må ikke uden kulturministerens godkendelse gøres indskrænkninger i teaterledelsens ret til frit og uafhængigt at træffe bestemmelse om repertoire, engagement og øvrige kunstneriske spørgsmål, jfr. teaterlovens § 31, stk. 2.

5.

Virksomhedsplan og budget

Ved sæson forstås i denne aftale perioden 1. juli til 30. juni.

Forud for hver sæson udarbejder Sydhavn Teater et budget, der skal være opstillet i overensstemmelse med vedlagte budgetskaabelon.

Budgettet skal godkendes af Kultur- og Fritidsforvaltningen. Hvis der sker væsentlige ændringer efter budgettet, er godkendt, skal der udarbejdes et revideret budget. Ændringerne og det reviderede budget skal godkendes af Kultur- og Fritidsforvaltningen, da tilskuddet ellers kan kræves tilbagebetalt.

Desuden udarbejder teatret forud for hver sæson en virksomhedsplan over sæsonens forestillinger, herunder i givet fald fordelingen mellem egenproduktioner, co-produktioner og gæstespil.

Virksomhedsplanen skal herudover indeholde oplysninger om overvejelser vedrørende den fremtidige drift, visioner, målsætning m.v.

Virksomhedsplanen skal godkendes af Kultur- og Fritidsforvaltningen. Kommunen ser ved godkendelsen på, om kravene i nærværende aftale er opfyldt, herunder om det i afsnit 6 angivne antal forestillinger og opførelser i kommunen er opfyldt. Aktivitetsniveauet i en godkendt virksomhedsplan kan ikke ændres væsentligt uden forudgående aftale med Kultur- og Fritidsforvaltningen.

Budget og virksomhedsplan for næste regnskabsår skal være Kultur- og Fritidsforvaltningen i hænde senest den 1. april i den forudgående sæson og skal leve op til vedlagte vejledning til budget og regnskab. For anden del af sæson 2020/2021 dog 1. december 2020.

6.

Tilskud og aktivitet

Det årlige tilskud udgør 2.800.000 i årene 2021-2024.

Huslejudgifterne må på intet tidspunkt finansieres med mere end 15 % af driftstilskuddet, hvorfor huslejestigninger som rækker udover dette beløb, udelukkende kan finansieres gennem egenindtægter.

Det er en forudsætning for teatrets tilskud, at teatret hver sæson opfører to forestillinger, hvoraf minimum en er egenproduceret. Den anden kan være en co-produktion eller en genopsætning.

Teatret skal vise minimum 48 opførelser per sæson i Kgs. Enghave. Samt supplere med 10 andre offentlige arrangementer så som bydelsperformances, pop-up, readings, artist talks, forankringsarrangementer el.lign. i 2450 København SV.

Det er desuden en forudsætning, at teatret opfylder minimum 5 af følgende 7 mål:

- Skabe innovativ, visionær og dynamisk scenekunst i form af 2 internationale flagskibsproduktioner i perioden.
- Bidrage til vækstlagets udvikling med min. 3 entreprenante projekter for og med vækstlaget pr. sæson.

- Udbyde 4 gratis scenekunstworkshops til udvalgte klassetrin på de lokale folkeskoler i perioden.
- Indhente eksterne midler til udvikling af scenekunsten via residencies eller udforskning af nye formater min. 2 forløb i perioden.
- Tilbyde åben scene faciliteter for branchen med min. 1 gæstespil pr. sæson.
- Have min. 1 langvarigt kunstnerisk relationelt samarbejde med 1 eller flere scenekunst- eller andre relevante fagaktører i ind- og/eller udland i perioden.
- Arbejde målrettet for et klimavenligt og bæredygtigt teater ved at minimere klimabelastning på områderne: transport og fragt, forplejning, PR- og produktionsmaterialer, premiereudgifter og teknikbank.

Det forudsættes også at teatrets turnéer og gæstespil udenfor København hviler i sig selv økonomisk. Underskud på sådanne aktiviteter vil kræve særlig tilladelse fra Kultur- og Fritidsforvaltningen.

Tilskuddet udbetales i fire lige store dele henholdsvis 1. januar, 1. april, 1. juli og 1. oktober medmindre et af teatret udarbejdet og af kommunen godkendt likviditetsbudget viser, at en anden udbetalingsmåde er nødvendig. Det er, medmindre anden særskilt aftale foreligger, en forudsætning for udbetaling af tilskuddet, at virksomhedsplaner, budgetter, regnskaber og beretninger er indsendt rettidigt, samt at aftalens vilkår i øvrigt er overholdt.

Københavns Kommunes andel af tilskuddet (ca. 65 %) vil ikke i aftaleperioden blive pris-og løn-fremskrevet.

Kulturministeriets andel af tilskuddet (ca. 35 %) vil blive pris-og løn-fremskrevet.

Der tages højde for, at der kan gennemføres generelle – som regel procentuelle – besparelser i tilskuddet fra Kulturministeriet, hvilket vil medføre en tilsvarende reduktion i tilskuddet til teatret.

Såvel finanslovsbevillingen og tipstilskuddet forudsætter Folketingets tilslutning.

Tilskuddet til teatret gives under forudsætning af Borgerrepræsentationens godkendelse af budget og Finanslovens vedtagelse de enkelte år.

Det er ligeledes en forudsætning for tilskuddet, at teatret selv indhenter alle nødvendige tilladelser hos de relevante myndigheder forud for afvikling af aktiviteter.

Det er derudover en forudsætning for tilskud fra Kultur- og Fritidsudvalget, at ansøger og dennes samarbejdspartnere, herunder sponsorer, opfylder Københavns Kommunes krav om arbejdsklausuler og sociale klausuler; dvs. forventninger til løn - og arbejdsvilkår, herunder arbejdstid, opholds - og arbejdstilladelser, jf. Borgerrepræsentationens beslutning den 10. november 2016. Læs mere på fairforhold.kk.dk og i vedhæftede bilag (Arbejdsklausul KFF, Sociale Klausuler KFF).

Da teatret har oplyst, at virksomheden er fuldt momsregistreret, kan tilskuddet anvendes til momsbelagte udgifter. Teatret skal selv foretage afregning med SKAT herfor.

Det er, medmindre anden særskilt aftale foreligger, en forudsætning for udbetaling af tilskuddet, at virksomhedsplaner, budgetter, regnskaber og beretninger er indsendt rettidigt, samt at aftalens vilkår i øvrigt er overholdt.

Sydhavn Teater forpligter sig til at orientere Københavns Kommune om alle væsentlige ændringer af betydning for driften, herunder ledelseskift, ændringer i bestyrelse og vedtægter.

7.

Regnskab, revision og beretning

Regnskabsperioden er 1. juli til 30. juni.

Regnskabet skal være udformet i overensstemmelse med vedlagte modelregnskab samt instruks til budget og regnskab for driftstilskud og skal opstilles, så det er umiddelbart sammenligneligt med det indsendte budget.

Regnskabet skal revideres af en registreret eller statsautoriseret revisor i overensstemmelse med den vedlagte revisionsinstruks.

Et eventuelt overskud eller underskud kan overføres fra det ene regnskabsår til det andet, så længe aftalen løber samt ved overgang til en ny tilsvarende aftale. Teatret kan dog ikke træde ud af aftaleforholdet med kommunen med en positiv egenkapital, der er oparbejdet i denne eller tidligere aftaleperioder, uanset årsagen til aftalens ophør. Teatret skal på denne baggrund inden 3 måneder efter aftalens ophør indsende et revideret regnskab til for tiden fra begyndelsen af regnskabsperioden til indtil ophørsdagen udarbejdet i overensstemmelse med den til enhver tid gældende regnskabsvejledning med tilhørende budget og regnskabsmodel. Såfremt regnskabet udviser en i denne og foregående aftaleperiode oparbejdet, positiv egenkapital, skal det i aftalens løbetid samlede udbetalte driftstilskud tilbagebetales til kommunen. Teatret skal dog maksimalt tilbagebetale et beløb svarende til den i aftaleperioden oparbejdede positive egenkapital.

Tilbagebetalingen skal ske 30 dage efter datoen for regnskabets fremsendelse til kommunen, dog senest 120 dage efter aftalens ophør.

Revisionen skal foretages i overensstemmelse med den til enhver tid gældende "revisionsinstruks" for teatervirksomhed, der modtager tilskud i henhold til teaterloven.

Det reviderede regnskab, der skal godkendes af Kultur- og Fritidsforvaltningen, skal tillige med kortfattet ledelsesberetning om teatrets virksomhed i den forgangne sæson samt samtlige revisionsprotokollater være kommunen i hænde senest den 1. oktober i den følgende sæson.

Ledelsesberetningen skal redegøre for årets drift og forventningerne til det kommende år. Derudover skal ledelsesberetningen indeholde en redegørelse for, i hvilken udstrækning aktiviteter er blevet gennemført i overensstemmelse med de målsætninger, der er opstillet i aftalens afsnit 6.

Regnskabet skal godkendes af Kultur- og Fritidsforvaltningen.

Kultur- og Fritidsforvaltningen kan på et hvilket som helst tidspunkt kræve at blive orienteret om teatrets økonomi, herunder at få udleveret oplysninger og dokumentationer efter kommunens ønske.

8.

Overdragelse af rettigheder og forpligtelser

Medmindre anden særskilt, skriftlig aftale foreligger, kan rettigheder og forpligtelser i henhold til denne aftale hverken helt eller delvis overdrages til tredjemand.

9.

Ikrafttræden, gyldighedsperiode, opsigelse og misligholdelse

Aftalen træder i kraft ved underskrivelsen og den 31. december 2024, hvor den bortfalder uden opsigelse, med mindre parterne forinden er nået til enighed om en forlængelse af aftalen.

Aftalen har dog som forudsætning, at Kulturministeriet giver sin tilslutning til budgetaftalen mellem staten og Københavns Kommune om driftstilskud til små storbyteatre for perioden 2021-2024.

Kulturministeriet forbeholder sig muligheden for at genforhandle aftalen, såfremt der sker lovændringer med betydning for de små storbyteatre i perioden. På denne baggrund forbeholder Borgerrepræsentationen sig i denne situation mulighed for at genforhandle aftalen.

Aftalen kan, medmindre anden særlig aftale foreligger, fra teatrets side opsiges med tre måneders varsel til udgangen af det igangværende kalenderår.

Københavns Kommune kan, i tilfælde af mislighold, opsige aftalen med 6 måneders varsel til udgangen af et kalenderår. Kommunen vil i givet fald fastsætte rammerne for afvikling af aftalen.

Med hensyn til misligholdelse af aftalen henvises til dansk rets almindelige regler herom. Dog betragtes det altid som væsentlig misligholdelse, hvis budget, virksomhedsplan og regnskab ikke fremsendes til godkendelse senest to måneder efter fristens udløb, medmindre anden særlig aftale foreligger. Ligeledes hvis arrangementerne ikke gennemføres som beskrevet ovenfor og i virksomhedsplanen, uden at der er truffet aftale herom med Københavns Kommune.